

KROM

GROOVY

Bluetooth
Portable Speaker



www.kromgaming.com

USER MANUAL

1. Package Contents

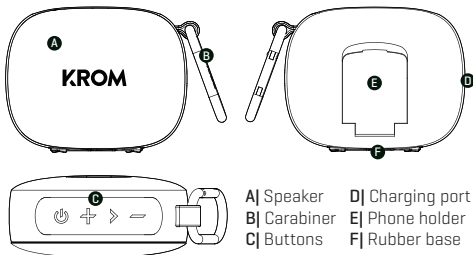
Groovy speaker

USB Charging cable

User manual

Warranty card

2. Overview



- A| Speaker
- B| Carabiner
- C| Buttons
- D| Charging port
- E| Phone holder
- F| Rubber base

3. Specifications

DRIVER DIAMETER	52 mm driver
FREQUENCY RANGE	100Hz - 10.000Hz
IMPEDANCE	4 Ohm $\pm$ 15%
WATERPROOF	IPX5
CONNECTION	Bluetooth 6.0
CHARGING CABLE	USB-C 5V 1A
DIMENSIONS	134 x 89 x 50 mm
WEIGHT	270 gr
WORKING TIME	30 hours (70% volume)
WORKING TIME	13 hours (100% volume)
CHARGING TIME	2-3 hours
BATTERY CAPACITY	2000 mAh

4. Charging

1. Connect Type-C cable to the speaker.
2. Connect the cable into a power source. The charging indicator on the speaker is lighted up.

WARNINGS:

When charging the speaker, to avoid damage to the battery, it is recommend to use a 5V/1A charging head to charge. The power of the charging head should not exceed 5W. Avoid using car charger/fast charging power bank or charging head with unknown power for charging, there may be situations where charging cannot be performed or the power consumption is too fast and the signal is poor.

5. Buttons

1. POWER BUTTON

- **ON.** Press for 1.5 seconds to turn ON.
- **OFF.** Press for 3 seconds to turn OFF.
- **Reset.** Press for 8 seconds to reset the speaker.

2. VOLUME

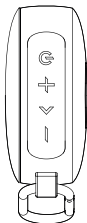
- **Volume Up.** Press for 1.5 seconds.
- **Next Song.** Short press.

3. VOLUME

- **Volume Down.** Press for 1.5 seconds.
- **Previous Song.** Short press.

4. PAUSE AND PLAY

- **Play / Pause.** Short press.
- **Bluetooth OFF.** Under BT mode hold the button.
- **TWS mode.** Ensure the 2 speakers are not connected, double click on one of the 2 speakers to enter the TWS mode, double click again to exit the TWS mode.



4. Carga

1. Conecte el cable USB-C al altavoz.
2. Conecte el cable a una fuente de alimentación. El indicador de carga del altavoz se iluminará.

ADVERTENCIA:

Para evitar dañar la batería al cargar el altavoz, se recomienda usar un cargador de 5V/1A. La potencia del cargador no debe superar los 5W. Evite usar cargadores de coche, baterías externas de carga rápida o cargadores con potencia desconocida, ya que podría ocurrir que la carga no se complete o que el consumo de energía sea excesivo y la señal sea débil.

5. Botones

1. BOTÓN DE ENCENDIDO

- **ON.** Mantén pulsado 1,5 segundos para encender.
- **OFF.** Mantén pulsado 3 segundos para apagar.
- **Reiniciar.** Mantén pulsado 8 segundos para reiniciar el altavoz.

2. VOLUMEN

- **Subir volumen.** Mantén pulsado 1,5 segundos.
- **Siguiente canción.** Pulsa brevemente.

3. VOLUMEN

- **Bajar volumen.** Mantén pulsado 1,5 segundos.
- **Canción anterior.** Pulsa brevemente.

4. PAUSA Y REPRODUCCIÓN

- **Reproducir/Pausar.** Pulsa brevemente.
- **Bluetooth DESACTIVADO.** En modo Bluetooth, mantén pulsado el botón.
- **Modo TWS.** Asegúrate de que los dos altavoces no estén conectados. Haz doble clic en uno de los dos altavoces para activar el modo TWS; vuelve a hacer doble clic para desactivarlo.

4. Carregando

1. Ligue o cabo Tipo C ao altifalante.
2. Ligue o cabo a uma fonte de alimentação. O indicador de carregamento no altifalante acenderá.

AVISOS:

Para evitar danificar a bateria durante o carregamento do altifalante, recomenda-se utilizar um carregador de 5V/1A. A potência do carregador não deve exceder 5W. Evite utilizar carregadores de isqueiro, power banks de carregamento rápido ou carregadores com potência desconhecida, pois podem ocorrer situações em que o carregamento não é concluído, o consumo de energia é demasiado rápido e o sinal fica fraco.

5. Botões

1. BOTÃO DE LIGAR/DESLIGAR

- **LIGAR.** Pressione durante 1,5 segundos para ligar.
- **DESLIGAR.** Pressione durante 3 segundos para desligar.
- **Reiniciar.** Pressione 8 segundos para reiniciar a coluna de som.

2. VOLUME

- **Aumentar o volume.** Pressione durante 1,5 segundos.
- **Próxima música.** Pressione rapidamente.

3. VOLUME

- **Diminuir o volume.** Pressione durante 1,5 segundos.
- **Música anterior.** Pressione rapidamente.

4.º PAUSAR E REPRODUZIR

- **Reproduzir/Pausar.** Pressione rapidamente.
- **Bluetooth OFF.** No modo Bluetooth, mantenha o botão premido.
- **Modo TWS.** Certifique-se de que as duas colunas não estão ligadas. Clique duas vezes numa das duas colunas para entrar no modo TWS e clique duas vezes novamente para sair do modo TWS.

4. Aufladen

1. Verbinden Sie das USB-C-Kabel mit dem Lautsprecher.
2. Schließen Sie das Kabel an eine Stromquelle an. Die Ladeanzeige am Lautsprecher leuchtet auf.

WICHTIGE HINWEISE:

Um eine Beschädigung des Akkus während des Ladevorgangs des Lautsprechers zu vermeiden, wird empfohlen, ein Ladegerät mit 5V/1A zu verwenden. Die Leistung des Netzteils sollte 5W nicht überschreiten. Verwenden Sie zum Laden kein Autoladegerät, keine Schnelllade-Powerbank und kein Netzteil mit unbekannter Leistung. Es kann zu Problemen beim Laden, einem zu hohen Stromverbrauch oder einem schlechten Signal kommen.

5. Knöpfe

1. EIN-/AUS-TASTE

- EIN. Zum Einschalten 1,5 Sekunden lang drücken.
- AUS. Zum Ausschalten 3 Sekunden lang drücken.
- ZURÜCKSETZEN. Zum Zurücksetzen 8 Sekunden lang drücken.

2. LAUTSTÄRKE

- Lauter. 1,5 Sekunden lang drücken.
- Nächstes Lied. Kurz drücken.

3. LAUTSTÄRKE

- Leiser. 1,5 Sekunden lang drücken.
- Vorheriges Lied. Kurz drücken.

4. PAUSE UND WIEDERGABE

- Wiedergabe/Pause. Kurz drücken.
- Bluetooth AUS. Im Bluetooth-Modus die Taste gedrückt halten.
- TWS-Modus. Stellen Sie sicher, dass die beiden Lautsprecher nicht verbunden sind. Doppelklicken Sie auf einen der beiden Lautsprecher, um den TWS-Modus zu aktivieren. Doppelklicken Sie erneut, um den TWS-Modus zu deaktivieren.

4. Chargement

1. Connectez le câble USB-C à l'enceinte.
2. Branchez le câble à une source d'alimentation. Le voyant de charge de l'enceinte s'allume.

AVERTISSEMENTS :

Afin d'éviter d'endommager la batterie pendant la charge du haut-parleur, il est recommandé d'utiliser un chargeur de 5V/1A. La puissance du chargeur ne doit pas dépasser 5W. Évitez d'utiliser un chargeur de voiture, une batterie externe à charge rapide ou un chargeur de puissance inconnue ; la charge pourrait ne pas s'effectuer, la consommation d'énergie serait trop rapide et le signal faible.

5. Boutons

1. BOUTON MARCHE/ARRÊT

- **MARCHE.** Appuyez pendant 1,5 seconde pour allumer.
- **ARRÊT.** Appuyez pendant 3 secondes pour éteindre.
- **Réinitialisation.** Appuyez 8 secondes pour réinitialiser l'enceinte.

2. VOLUME

- **Augmenter le volume.** Appuyez pendant 1,5 seconde.
- **Morceau suivant.** Appui bref.

3. VOLUME

- **Diminuer le volume.** Appuyez pendant 1,5 seconde.
- **Morceau précédent.** Appui bref.

4. PAUSE ET LECTURE

- **Lecture/Pause.** Appui bref.
- **Bluetooth désactivé.** En mode Bluetooth, maintenez le bouton enfoncé.
- **Mode TWS.** Assurez-vous que les deux enceintes ne sont pas connectées, double-cliquez sur l'une des deux enceintes pour activer le mode TWS, double-cliquez à nouveau pour le désactiver.

4. In carica

1. Collegare il cavo Type-C all'altoparlante.
2. Collegare il cavo a una fonte di alimentazione. L'indicatore di carica sull'altoparlante si accenderà.

AVVERTENZE:

Per evitare di danneggiare la batteria durante la ricarica dell'altoparlante, si consiglia di utilizzare un caricabatterie da 5V/1A. La potenza del caricabatterie non deve superare i 5W. Evitare di utilizzare caricabatterie da auto, power bank a ricarica rapida o caricabatterie con potenza sconosciuta. Potrebbero verificarsi situazioni in cui la ricarica non riesce, il consumo di energia è troppo rapido e il segnale è debole.

5. Pulsanti

1. PULSANTE DI ACCENSIONE

- **ACCENSIONE.** Tenere premuto per 1,5 secondi per accendere.
- **SPEGNIMENTO.** Tenere premuto per 3 secondi per spegnere.
- **Ripristino.** Premuto per 8 secondi per ripristinare l'altoparlante.

2. VOLUME

- **Aumento del volume.** Tenere premuto per 1,5 secondi.
- **Brano successivo.** Pressione breve.

3. VOLUME

- **Diminuzione del volume.** Tenere premuto per 1,5 secondi.
- **Brano precedente.** Pressione breve.

4. PAUSA E RIPRODUZIONE

- **Riproduzione / Pausa.** Pressione breve.
- **Bluetooth DISATTIVATO.** In modalità Bluetooth, tenere premuto il pulsante.
- **Modalità TWS.** Assicurarsi che i due altoparlanti non siano collegati. Fare doppio clic su uno dei due altoparlanti per attivare la modalità TWS, fare nuovamente doppio clic per disattivarla.

ES

Todas las advertencias de seguridad brindan detalles específicos del peligro potencial existente e indican cómo reducir el riesgo de lesiones, daños resultantes del uso inadecuado del producto.

Observe atentamente las siguientes instrucciones:

- La instalación y el mantenimiento deben ser realizados por un técnico cualificado, de acuerdo con las instrucciones del fabricante y las normas de seguridad locales.
- No repare ni reemplace ninguna pieza del aparato a menos que se indique específicamente en el manual del usuario.
- El aparato debe estar desconectado de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier trabajo de instalación.
- No toque el producto con ninguna parte del cuerpo mojada y no lo utilice descalzo.
- El producto no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con algún impedimento físico, sensorial o mental, o sin experiencia y conocimiento del aparato, a menos que haya sido supervisado o instruido previamente en su uso por los responsables de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el producto.
- Este producto no es apto para uso en exteriores.

RECOMENDACIONES GENERALES:

Antes de usar:

Retire las piezas de protección de cartón, la película protectora y las etiquetas adhesivas de los accesorios. Los niños deben ser supervisados durante el proceso para evitar cualquier riesgo de asfixia.

Compruebe si el aparato presenta daños durante el transporte.

Durante el uso:

Para evitar cualquier daño, no coloque ningún peso sobre el aparato.
No exponga el aparato a agentes atmosféricos.

LIMPIEZA:**IMPORTANTE:**

No utilice detergentes corrosivos o abrasivos.

Si alguno de estos productos entra en contacto accidentalmente con el aparato, límpielo inmediatamente con un paño húmedo. No limpie ni abra el producto mientras esté conectado algún cable de alimentación.

Limpiar las superficies con un paño húmedo. Rematar con un paño seco.

IMPORTANTE:

No utilice esponjas abrasivas ni raspadores o estropajos metálicos. Con el tiempo, estos pueden estropear la superficie.

**DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE LAS DIRECTIVAS DE LA UNIÓN EUROPEA**

KROM declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la siguiente Directiva: 2014/30/EU, según corresponda. La documentación técnica requerida por el proceso de Evaluación de la Conformidad está en poder de KROM y puede ser solicitada a través de info@kromgaming.com

**ELIMINACIÓN DE BATERÍAS Y RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS O ELECTRÓNICOS**

La existencia de este símbolo en el producto, las baterías o el embalaje respectivo, significa que este producto y las baterías contenidas no pueden eliminarse como residuos domésticos.

Es responsabilidad del usuario entregar este producto en un punto de recogida de reciclaje de baterías, aparatos eléctricos o electrónicos.

La recogida y reciclaje separado contribuye para la preservación de los recursos naturales y suprime las posibles consecuencias negativas para la salud humana y el medio ambiente resultantes de la eliminación inadecuada de sustancias peligrosas contenidas en baterías y equipos eléctricos o electrónicos.

Para obtener información adicional sobre los puntos de recogida de reciclaje de baterías, productos eléctricos o electrónicos, comuníquese con los servicios municipales de su localidad.

ADVERTENCIAS PARA EL USO DE PRODUCTOS INALÁMBRICOS

Las ondas de radio de este producto pueden afectar negativamente el funcionamiento de los equipos médicos electrónicos y provocar su mal funcionamiento. Cuando utilice este producto dentro de instalaciones médicas o cerca de equipos médicos, siga las instrucciones del personal autorizado que representa a las instalaciones médicas y siga todas las advertencias e instrucciones publicadas en el equipo médico.

Las ondas de radio de este producto pueden afectar negativamente el funcionamiento de los dispositivos controlados automáticamente, como puertas automáticas o alarmas contra incendios, y podrían provocar accidentes debido a un mal funcionamiento. Cuando utilice este producto cerca de dispositivos controlados automáticamente, siga todas las advertencias e instrucciones publicadas en estos dispositivos.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio.

Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar y reubicar la antena receptora
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que tiene el receptor está conectado.

Este producto, al igual que otros dispositivos de radio, emite energía electromagnética de radiofrecuencia y funciona dentro de las pautas que se encuentran en las normas y recomendaciones de seguridad de radiofrecuencia.

BATERÍAS DE LITIO (PRODUCTOS INALÁMBRICOS):

⚠ ATENCIÓN: No ingerir la batería, peligro de quemadura química.

- El producto contiene una batería de iones de litio integrada.
- Una batería de iones de litio integrada ingerida o alojada en cualquier parte del cuerpo puede provocar heridas graves o la muerte en dos horas o menos.
- Esta batería es tóxica. Mantenga las baterías usadas o nuevas fuera del alcance de los niños.
- Si cree que la batería se ha podido ingerir o alojar en cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.

No manipule baterías de iones de litio dañadas o con fugas de líquido. Si se produce una fuga de líquidos de la batería interna, deje de utilizar el producto inmediatamente y póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica para solicitar ayuda. Si el fluido entra en contacto con su ropa, piel u ojos, lave inmediatamente la zona afectada con agua limpia y consulte a su médico. El líquido de la batería puede causar ceguera.

Mantenga la batería alejada del fuego y evite someterla a temperaturas extremas, como las que se generan al exponer la batería directamente a la luz del sol, en el interior de un vehículo expuesto a temperaturas elevadas o al colocarla cerca de una fuente de calor. Nunca intente abrir, aplastar, calentar ni prender fuego al producto o la batería. No deje la batería cargando durante un periodo de tiempo prolongado cuando no vaya a utilizar el mando.

GARANTÍA:

A quién protege la garantía:

Esta garantía es válida únicamente para el comprador original.

Qué protege la garantía:

Garantía: 3 años a partir de la fecha de compra (desde enero de 2022 y dependiendo de las leyes de cada país)

Qué no cubre la garantía:

1. Cualquier producto en el que el número de serie haya sido desfigurado, modificado o eliminado.
2. Accidente, uso indebido, negligencia, incendio, agua, rayos u otros actos de la naturaleza, modificación no autorizada del producto o incumplimiento de las instrucciones proporcionadas con el producto.
3. Reparación o intento de reparación por parte de alguien no autorizado por KROM.
4. Daños o pérdida de cualquier programa, datos o medios de almacenamiento extraíbles.
5. Pérdida de software o datos que ocurra durante la reparación o el reemplazo.
6. Cualquier daño del producto debido al envío.
7. Desmontaje o instalación del producto.
8. Causas externas, como fluctuaciones o fallas en la energía eléctrica.
9. Uso de suministros o partes que no cumplan con las especificaciones de KROM.
10. Desgaste normal.
11. Cualquier otra causa que no se relacione con un defecto del producto.

Si tiene alguna pregunta sobre problemas técnicos, contáctenos a través de nuestro sitio web: www.kromgaming.com.

KROM se reserva el derecho de realizar modificaciones en el texto y/o en las imágenes.

EN

All safety warnings give specific details of the potential danger/warning present and indicate how to reduce risk of injury, damage resulting from improper use of the product.

Carefully observe the following instructions:

- Installation and maintenance must be carried out by a qualified technician, in compliance with the manufacturer's instructions and local safety regulations.
- Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically stated in the user manual.
- The appliance must be disconnected from the power supply before carrying out any installation work
- Do not touch the appliance with any wet part of the body and do not operate it when barefoot
- The product is not intended for use by persons (including children) with any physical, sensory or mental impairment, or without experience and knowledge of the appliance, unless supervised or previously instructed in its use by those responsible for their safety.
- Children must be supervised to ensure they do not play with the product.
- This product is not suitable for outdoor use.

GENERAL RECOMMENDATIONS:

Before use:

Remove cardboard protection pieces, protective film and adhesive labels from accessories. Children must be supervised during the process to avoid any risk of suffocation.

Check the appliance for any transport damage.

During use:

To avoid any damage do not place any weights on the appliance.

Do not expose the appliance to atmospheric agents.

CLEANING:**IMPORTANT:**

Do not use corrosive or abrasive detergents. If any of these products accidentally comes into contact with the appliance, clean immediately with a damp cloth. Do not clean or open the product while when any power cables are attached.

Clean the surfaces with a damp cloth. Finish off with a dry cloth.

IMPORTANT:

Do not use abrasive sponges or metallic scrapers or scourers. Over time, these can ruin the surface.

**STATEMENT OF COMPLIANCE WITH EUROPEAN UNION DIRECTIVES**

KROM declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions from the following Directive: 2014/30/EU, as applicable. The technical documentation required by the Conformity Evaluation process is in KROM's possession and can be requested through info@kromgaming.com

**DISPOSAL OF BATTERIES AND ELECTRICAL OR ELECTRONIC EQUIPMENT WASTE**

The existence of this symbol on the product, batteries or respective packaging, signifies that this product and the contained batteries can not be disposed as domestic waste.

It is the user's responsibility to deliver this product at a batteries, electrical or electronic recycling pick-up point.

The pick-up and separate recycling contributes for the preservation of natural resources and suppresses potential negative consequences for the human health and the environment resultant of inadequate disposal of dangerous substances contained in batteries and electrical or electronic equipment.

For additional informations regarding batteries, electrical or electronic recycling pick-up points, please contact your local municipal services.

WARNINGS FOR WIRELESS PRODUCTS USAGE

Radio waves from this product may negatively affect the operation of medical electronic equipment, causing them to malfunction. When using this product inside medical facilities or near medical equipment, follow directions from the authorized personnel representing the medical facilities, and follow all posted warnings and directions on the medical equipment.

Radio waves from this product may negatively affect the operation of automatically controlled devices such as automatic doors or fire alarms, and could lead to accidents due to malfunction. When using this product near automatically controlled devices, follow all posted warnings and directions on these devices.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient and relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment to an electrical outlet on a different circuit to that which the receiver is connected.

This product, like other radio devices, emits radio frequency electromagnetic energy and operates within the guidelines found in radio frequency safety standards and recommendations.

LITHIUM BATTERIES (WIRELESS PRODUCTS):

 **WARNING:** Do not ingest the battery; danger of chemical burns.

- The product contains an integrated lithium-ion battery.
- An integrated lithium-ion battery ingested or lodged anywhere in the body can cause serious injury or death within two hours.
- This battery is toxic. Keep used or new batteries out of the reach of children.
- If you believe the battery may have been ingested or lodged anywhere in the body, seek immediate medical attention.

Do not handle damaged or leaking lithium-ion batteries. If fluid leaks from the internal battery, stop using the product immediately and contact technical support for assistance. If the fluid comes into contact with your clothing, skin, or eyes, immediately wash the affected area with clean water and consult a doctor. Battery fluid can cause blindness.

Keep the battery away from fire and avoid exposing it to extreme temperatures, such as those generated by direct sunlight, inside a vehicle exposed to high temperatures, or near a heat source. Never attempt to open, crush, heat, or set fire to the product or the battery. Do not leave the battery charging for extended periods when the remote control will not be in use.

WARRANTY:

Who does the warranty protect:

This warranty is valid for the original purchaser only.

What does the warranty protect:

Warranty: 3 years from the date of purchase (from January 2022 and depending on the laws of each country)

What does not the warranty cover:

1. Any product, on which the serial number has been defaced, modified or removed.
2. Accident, misuse, neglect, fire, water, lightning, or other acts of nature, unauthorized product modification, or failure to follow instructions supplied with the product.
3. Repair or attempted repair by anyone not authorized by KROM.
4. Damage to or loss of any programs, data or removable storage media.
5. Software or data loss occurring during repair or replacement.
6. Any damage of the product due to shipment.
7. Removal or installation of the product.
8. External causes, such as electric power fluctuations or failure.
9. Use of supplies or parts not meeting KROM's specifications.
10. Normal wear and tear.
11. Any other cause which does not relate to a product defect.

If you have any questions regarding technical problems, please contact us via our website:

www.kromgaming.com

KROM reserves the right for any modifications in text and/or images.

FR

Tous les avertissements de sécurité donnent des détails spécifiques sur les dangers/mises en garde potentiels et indiquent comment réduire les risques de blessure, les dommages résultant d'une mauvaise utilisation du produit.

Respectez scrupuleusement les instructions suivantes:

- L'installation et la maintenance doivent être effectuées par un technicien qualifié, conformément aux instructions du fabricant et aux réglementations locales de sécurité en vigueur.
- Ne réparez ou ne remplacez aucune pièce de l'appareil, sauf indication contraire dans le manuel d'utilisation.
- Le câble d'alimentation de l'appareil doit être débranché de toute source électrique avant d'effectuer tout travail d'installation.
- Ne touchez pas l'appareil avec une partie humide du corps et ne l'utilisez pas pieds nus.
- Le produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) présentant une déficience physique, sensorielle ou mentale, ou sans expérience et connaissance de l'appareil, à moins qu'ils ne soient supervisés ou préalablement instruits sur son utilisation par les personnes responsables de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Ce produit n'est pas adapté à une utilisation en extérieur.

RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES:

Avant utilisation:

Retirez les pièces de protection en carton, le film protecteur et les étiquettes adhésives de l'appareil et de ses accessoires. Les enfants doivent être surveillés pendant le processus pour éviter tout risque de suffocation.

Vérifiez que l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport.

Pendant l'utilisation:

Pour éviter tout dommage, ne placez aucun poids sur l'appareil.

N'exposez pas l'appareil aux agents atmosphériques.

ENTRETIEN:**IMPORTANT:**

N'utilisez pas de détergents corrosifs ou abrasifs. Si l'un de ces produits entre accidentellement en contact avec l'appareil, nettoyez immédiatement avec un chiffon humide.

Ne nettoyez pas et n'ouvrez pas le produit lorsque les câbles d'alimentation sont connectés au réseau électrique.

Nettoyez les surfaces avec un chiffon humide. Terminez avec un chiffon sec.

IMPORTANT:

N'utilisez pas d'éponges abrasives, de grattoirs ou raclettes métalliques. Au fil du temps, leur utilisation peut endommager les surfaces de l'appareil.

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AUX DIRECTIVES DE L'UNION EUROPÉENNE**

KROM déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive suivante : 2014/30/UE, selon le cas. La documentation technique requise par le processus d'évaluation de la conformité est en possession d'KROM et peut être demandée via info@kromgaming.com

**ÉLIMINATION DES PILES ET DES DÉCHETS D'ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE OU ÉLECTRONIQUE**

L'existence de ce symbole sur le produit, les piles ou l'emballage respectif signifie que ce produit et les piles qu'il contient ne peuvent pas être éliminés comme des ordures ménagères.

Il est de la responsabilité de l'utilisateur de livrer ce produit à un point de collecte de batteries, de matériel électrique ou électronique.

La collecte et le recyclage séparé contribuent à la préservation des ressources naturelles et suppriment les conséquences négatives potentielles pour la santé humaine et l'environnement résultant d'une élimination inadéquate des substances dangereuses contenues dans les batteries et les équipements électriques ou électroniques.

Pour plus d'informations concernant les piles, les points de collecte de recyclage électrique ou électronique, veuillez contacter vos services municipaux locaux.

AVERTISSEMENTS POUR L'UTILISATION DES PRODUITS SANS FIL

Les ondes radio émises par ce produit peuvent affecter négativement le fonctionnement des équipements électroniques médicaux, entraînant leur dysfonctionnement. Lorsque vous utilisez ce produit à l'intérieur d'installations médicales ou à proximité d'équipements médicaux, suivez les instructions du personnel autorisé représentant les installations médicales et suivez tous les avertissements et instructions affichés sur l'équipement médical.

Les ondes radio de ce produit peuvent affecter négativement le fonctionnement des dispositifs à commande automatique tels que les portes automatiques ou les alarmes incendie, et peuvent entraîner des accidents dus à un dysfonctionnement. Lorsque vous utilisez ce produit à proximité d'appareils contrôlés automatiquement, suivez tous les avertissements et instructions affichés sur ces appareils.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.

Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez et déplacez l'antenne de réception
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur
- Branchez l'équipement à une prise électrique sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.

Ce produit, comme d'autres appareils radio, émet de l'énergie électromagnétique de radiofréquence et fonctionne conformément aux directives des normes de sécurité et des recommandations relatives aux radiofréquences.

PILES AU LITHIUM (PRODUITS SANS FIL) :

⚠️ AVERTISSEMENT: Ne pas ingérer la batterie ; risque de brûlures chimiques.

- Ce produit contient une batterie lithium-ion intégrée.
- L'ingestion ou la présence d'une batterie lithium-ion intégrée dans le corps peut entraîner des blessures graves, voire mortelles, en moins de deux heures.
- Cette batterie est toxique. Tenir les batteries, neuves ou usagées, hors de portée des enfants.
- En cas de suspicion d'ingestion ou de présence de la batterie dans le corps, consulter immédiatement un médecin.

Ne pas manipuler les batteries lithium-ion endommagées ou présentant des fuites. En cas de fuite de liquide provenant de la batterie interne, cesser immédiatement d'utiliser le produit et contacter le support technique. En cas de contact du liquide avec les vêtements, la peau ou les yeux, rincer immédiatement la zone touchée à l'eau claire et consulter un médecin. Le liquide de batterie peut provoquer la cécité.

Tenir la batterie à l'écart du feu et éviter de l'exposer à des températures extrêmes, comme celles générées par la lumière directe du soleil, à l'intérieur d'un véhicule exposé à de fortes chaleurs ou à proximité d'une source de chaleur. Ne jamais tenter d'ouvrir, d'écraser, de chauffer ou de mettre le feu au produit ou à la batterie. Ne laissez pas la batterie en charge pendant des périodes prolongées si la télécommande n'est pas utilisée.

GARANTIE:

Qui la garantie protège-t-elle :

Cette garantie est valable uniquement pour l'acheteur d'origine.

Que protège la garantie :

Garantie : 3 ans à compter de la date d'achat (à partir de janvier 2022 et selon les lois de chaque pays).

Ce que la garantie ne couvre pas :

1. Tout produit dont le numéro de série a été effacé, modifié ou supprimé.
2. Accident, mauvaise utilisation, négligence, incendie, eau, foudre ou autres catastrophes naturelles, modification non autorisée du produit ou non-respect des instructions fournies avec le produit.
3. Réparation ou tentative de réparation par une personne non autorisée par KROM.
4. Dommages ou perte de programmes, données ou supports de stockage amovibles.
5. La perte de logiciels ou de données survenant lors d'une réparation ou d'un remplacement.
6. Tout dommage du produit dû à l'expédition.
7. Retrait ou installation du produit.
8. Causes externes, telles que les fluctuations ou les pannes de courant électrique.
9. Utilisation de fournitures ou de pièces non conformes aux spécifications d'KROM.
10. Usure normale.
11. Toute autre cause qui n'est pas liée à un défaut du produit.

Si vous avez des questions concernant des problèmes techniques, veuillez nous contacter via notre site Web : www.kromgaming.com

KROM se réserve le droit de toute modification des textes et/ou des images.

IT

Tutti gli avvisi di sicurezza forniscono dettagli specifici del potenziale pericolo/avvertenza presente e indicano come ridurre il rischio di lesioni, danni derivanti da un uso improprio del prodotto.

Osservare attentamente le seguenti istruzioni:

- L'installazione e la manutenzione devono essere eseguite da un tecnico qualificato, nel rispetto delle istruzioni del produttore e delle norme di sicurezza locali.
- Non riparare o sostituire alcuna parte dell'apparecchio se non espressamente indicato nel manuale d'uso.
- L'apparecchio deve essere scollegato dall'alimentazione prima di eseguire qualsiasi operazione di installazione
- Non toccare l'apparecchio con parti del corpo bagnate e non utilizzarlo a piedi nudi
- Il prodotto non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con disabilità fisiche, sensoriali o mentali, o senza esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che non sia supervisionato o istruito preventivamente al suo utilizzo da parte dei responsabili della loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
- Questo prodotto non è adatto per l'uso esterno.

RACCOMANDAZIONI GENERALI:

Prima dell'uso:

Rimuovere i pezzi di protezione in cartone, la pellicola protettiva e le etichette adesive dagli accessori. I bambini devono essere sorvegliati durante il processo per evitare qualsiasi rischio di soffocamento. Controllare l'apparecchio per eventuali danni di trasporto.

Durante l'uso:

Per evitare danni, non appoggiare pesi sull'apparecchio.

Non esporre l'apparecchio agli agenti atmosferici.

PULIZIA:**IMPORTANTE:**

Non utilizzare detergenti corrosivi o abrasivi. Se uno di questi prodotti entra accidentalmente in contatto con l'apparecchio, pulire

subito con un panno umido. Non pulire o aprire il prodotto mentre sono collegati i cavi di alimentazione

Pulisci le superfici con un panno umido. Rifinire con un panno asciutto.

IMPORTANTE:

Non utilizzare spugne abrasive o raschietti o pagliette metalliche. Nel tempo, questi possono rovinare la superficie

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ ALLE DIRETTIVE DELL'UNIONE EUROPEA**

KROM dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della seguente Direttiva: 2014/30/UE, a seconda dei casi. La documentazione tecnica richiesta dal processo di Valutazione della Conformità è in possesso di KROM e può essere richiesta tramite info@kromgaming.com

**SMALTIMENTO BATTERIE E RIFIUTI DI APPARECCHI ELETTRICI O ELETTRONICI**

L'esistenza di questo simbolo sul prodotto, sulle batterie o sulla relativa confezione, significa che questo prodotto e le batterie contenute non possono essere smaltite come rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente consegnare questo prodotto presso un punto di raccolta per il riciclaggio di batterie, apparecchiature elettriche o elettroniche.

La raccolta e il riciclaggio separato contribuiscono alla conservazione delle risorse naturali e sopprimono le potenziali conseguenze negative per la salute umana e l'ambiente derivanti da uno smaltimento inadeguato delle sostanze pericolose contenute nelle batterie e nelle apparecchiature elettriche o elettroniche.

Per ulteriori informazioni su batterie, punti di raccolta per il riciclaggio elettrico o elettronico, contattare i servizi municipali locali.

AVVERTENZE PER L'UTILIZZO DI PRODOTTI WIRELESS

Le onde radio di questo prodotto possono influire negativamente sul funzionamento delle apparecchiature elettroniche mediche, causandone il malfunzionamento. Quando si utilizza questo prodotto all'interno di strutture mediche o vicino ad apparecchiature mediche, seguire le indicazioni del personale autorizzato che rappresenta le strutture mediche e seguire tutte le avvertenze e le indicazioni pubblicate sull'apparecchiatura medica.

Le onde radio di questo prodotto possono influire negativamente sul funzionamento di dispositivi controllati automaticamente come porte automatiche o allarmi antincendio e potrebbero causare incidenti dovuti a malfunzionamento. Quando si utilizza questo prodotto vicino a dispositivi controllati automaticamente, seguire tutte le avvertenze e le indicazioni pubblicate su questi dispositivi.

Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare e riposizionare l'antenna ricevente
- Aumentare la separazione tra l'apparecchiatura e il ricevitore
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa elettrica su un circuito diverso da quello in cui il ricevitore è collegato.

Questo prodotto, come altri dispositivi radio, emette energia elettromagnetica a radiofrequenza e opera secondo le linee guida contenute negli standard e nelle raccomandazioni di sicurezza delle radiofrequenze.

BATTERIE AL LITIO (PRODOTTI WIRELESS):

 **AVVERTENZA:** Non ingerire la batteria; pericolo di ustioni chimiche.

- Il prodotto contiene una batteria agli ioni di litio integrata.
- Una batteria agli ioni di litio integrata ingerita o incastrata in qualsiasi parte del corpo può causare lesioni gravi o morte entro due ore.
- Questa batteria è tossica. Tenere le batterie usate o nuove fuori dalla portata dei bambini.
- Se si ritiene che la batteria possa essere stata ingerita o incastrata in qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

Non maneggiare batterie agli ioni di litio danneggiate o che perdono liquido. In caso di perdite di liquido dalla batteria interna, interrompere immediatamente l'utilizzo del prodotto e contattare l'assistenza tecnica. Se il liquido entra in contatto con indumenti, pelle o occhi, lavare immediatamente la zona interessata con acqua pulita e consultare un medico. Il liquido della batteria può causare cecità.

Tenere la batteria lontana dal fuoco ed evitare di esporla a temperature estreme, come quelle generate dalla luce solare diretta, all'interno di un veicolo esposto ad alte temperature o vicino a una fonte di calore. Non tentare mai di aprire, schiacciare, riscaldare o incendiare il prodotto o la batteria. Non lasciare la batteria in carica per lunghi periodi quando il telecomando non è in uso.

GARANZIA:

Chi protegge la garanzia:

Questa garanzia è valida solo per l'acquirente originale.

Cosa protegge la garanzia:

Garanzia: 3 anni dalla data di acquisto (a partire da gennaio 2022 e in base alle leggi di ciascun paese).

Cosa non copre la garanzia:

1. Qualsiasi prodotto su cui il numero di serie è stato cancellato, modificato o rimosso.
2. Incidenti, uso improprio, negligenza, incendi, acqua, fulmini o altri atti naturali, modifiche non autorizzate del prodotto o mancata osservanza delle istruzioni fornite con il prodotto.
3. Riparazione o tentativo di riparazione da parte di soggetti non autorizzati da KROM.
4. Danneggiamento o perdita di programmi, dati o supporti di memorizzazione rimovibili.
5. Software o perdita di dati che si verifica durante la riparazione o la sostituzione.
6. Eventuali danni al prodotto dovuti alla spedizione.
7. Rimozione o installazione del prodotto.
8. Cause esterne, come fluttuazioni o guasti dell'energia elettrica.
9. Uso di forniture o parti non conformi alle specifiche di KROM.
10. Normale usura.
11. Qualsiasi altra causa che non riguardi un difetto del prodotto.

In caso di domande relative a problemi tecnici, contattaci tramite il nostro sito Web:

www.kromgaming.com

KROM si riserva il diritto di apportare modifiche a testi e/o immagini.

DE

Alle Sicherheitshinweise enthalten spezifische Details zu den möglichen Gefahren/ Vorsichtsmaßnahmen an und weisen darauf hin, wie das Verletzungsrisiko und Schäden durch Missbrauch des Produkts beschränkt werden können.

Beachten Sie sorgfältig die folgenden Anweisungen:

- Installation und Wartung müssen von einem qualifizierten Techniker gemäß den Anweisungen des Herstellers und den geltenden örtlichen Sicherheitsbestimmungen durchgeführt werden.
- Reparieren oder ersetzen Sie keine Teile des Geräts, es sei denn, es wird ausdrücklich in der Bedienungsanleitung angegeben.
- Das Netzkabel des Geräts muss vor allen Installationsarbeiten von jeder Stromquelle abgezogen werden.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen Körperteilen und bedienen Sie es nicht barfuß.
- Das Produkt ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Beeinträchtigungen oder ohne Erfahrung und Kenntnis des Geräts bestimmt, es sei denn, es wird von den für deren Sicherheit verantwortlichen Personen beaufsichtigt oder zuvor in die Benutzung eingewiesen.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Dieses Produkt ist nicht für den Außenbereich geeignet.

GENERELLE EMPFEHLUNGEN:

Vor Gebrauch:

Entfernen Sie die Schutzkartons, die Schutzfolie und die Klebeetiketten vom Gerät und dessen Zubehör. Kinder sollten während des Vorgangs beaufsichtigt werden, um Erstickungsgefahr zu vermeiden. Prüfen Sie, ob das Gerät beim Transport beschädigt wurde.

Während des Gebrauchs, Um Beschädigungen zu vermeiden, legen Sie kein Gewicht auf das Gerät.

Setzen Sie das Gerät keinen Witterungseinflüssen aus.

WARTUNG UND PFELGE:**WICHTIG:**

Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Sollte eines dieser Produkte versehentlich mit dem Gerät in Kontakt kommen, wischen Sie es sofort mit einem feuchten Tuch ab. Reinigen oder öffnen Sie das Produkt nicht, während Netzkabel angeschlossen sind. Reinigen Sie die Oberflächen mit einem feuchten Tuch. Mit einem trockenen Tuch abschließen.

WICHTIG:

Verwenden Sie keine Scheuerschwämme oder metallische Schaber oder Scheuermittel. Im Laufe der Zeit kann ihre Verwendung die Oberflächen des Geräts beschädigen.

Eingetragene Marke Krom Gaming von Atlas Informática S.L. - B92492032 - Calle Punta Alta, 33, 29006 Málaga - Spain. info@kromgaming.com

**ERKLÄRUNG ZUR ÜBEREINSTIMMUNG MIT RICHTLINIEN DER EUROPÄISCHEN UNION**

KROM erklärt, dass dieses Produkt den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der folgenden Richtlinie entspricht: 2014/30/EU, soweit anwendbar. Die für den Konformitätsbewertungsprozess erforderliche technische Dokumentation befindet sich im Besitz von KROM und kann über info@kromgaming.com angefordert werden

**ENTSORGUNG VON BATTERIEN UND ABFÄLLEN VON ELEKTRISCHEN ODER ELEKTRONISCHEN GERÄTEN**

Das Vorhandensein dieses Symbols auf dem Produkt, den Batterien oder der entsprechenden Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt und die enthaltenen Batterien nicht als Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, dieses Produkt an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien, Elektro- oder Elektronikgeräten abzugeben.

Die Sammlung und getrennte Wiederverwertung trägt zur Schonung natürlicher Ressourcen bei und unterdrückt mögliche negative Folgen für die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die sich aus einer unzureichenden Entsorgung gefährlicher Stoffe ergeben, die in Batterien und Elektro- oder Elektronikgeräten enthalten sind.

Für weitere Informationen zu Sammelstellen für Batterien, elektrisches oder elektronisches Recycling wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen kommunalen Dienste.

WARNHINWEISE FÜR DIE VERWENDUNG VON DRAHTLOSEN PRODUKTEN

Funkwellen von diesem Produkt können den Betrieb medizinischer elektronischer Geräte beeinträchtigen und zu Fehlfunktionen führen. Wenn Sie dieses Produkt in medizinischen Einrichtungen oder in der Nähe medizinischer Geräte verwenden, befolgen Sie die Anweisungen des autorisierten Personals, das die medizinischen Einrichtungen vertritt, und befolgen Sie alle auf dem medizinischen Gerät angebrachten Warnungen und Anweisungen.

Funkwellen von diesem Produkt können den Betrieb von automatisch gesteuerten Geräten wie automatischen Türen oder Feuermeldern beeinträchtigen und aufgrund von Fehlfunktionen zu Unfällen führen. Wenn Sie dieses Produkt in der Nähe von automatisch gesteuerten Geräten verwenden, befolgen Sie alle auf diesen Geräten angebrachten Warnungen und Anweisungen. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie ausstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen.

Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, zu versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus und positionieren Sie sie neu
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die sich in einem anderen Stromkreis befindet als der Empfänger angeschlossen ist.

Wie andere Funkgeräte sendet auch dieses Produkt hochfrequente elektromagnetische Energie aus und arbeitet innerhalb der Richtlinien der Hochfrequenz-Sicherheitsnormen und -Empfehlungen.

LITHIUM-AKKU (DRAHTLOSE PRODUKTE):

 **WARNUNG:** Akku nicht verschlucken; Verätzungsgefahr.

- Das Produkt enthält einen integrierten Lithium-Ionen-Akku.
- Ein verschluckter oder im Körper festsitzender Lithium-Ionen-Akku kann innerhalb von zwei Stunden schwere Verletzungen oder den Tod verursachen.
- Dieser Akku ist giftig. Gebrauchte und neue Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Bei Verdacht auf Verschlucken oder Festsitzen des Akkus sofort einen Arzt aufsuchen.

Beschädigte oder auslaufende Lithium-Ionen-Akkus nicht berühren. Bei Austritt von Flüssigkeit aus dem Akku das Produkt sofort nicht mehr verwenden und den Kundendienst kontaktieren. Bei Kontakt mit Kleidung, Haut oder Augen die betroffene Stelle sofort mit klarem Wasser abspülen und einen Arzt aufsuchen. Batteriesäure kann zur Erblindung führen.

Halten Sie den Akku von Feuer fern und vermeiden Sie extreme Temperaturen, wie z. B. direkte Sonneneinstrahlung, hohe Temperaturen in Fahrzeugen oder die Nähe von Wärmequellen. Versuchen Sie niemals, das Produkt oder den Akku zu öffnen, zu quetschen, zu erhitzen oder in Brand zu setzen. Lassen Sie den Akku nicht über längere Zeiträume geladen, wenn die Fernbedienung nicht

GARANTIE:

Wen schützt die Garantie:

Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer.

Was schützt die Garantie:

Garantie: 3 Jahre ab Kaufdatum (ab Januar 2022 und abhängig von den gesetzlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes).

Was deckt die Garantie nicht ab:

1. Alle Produkte, bei denen die Seriennummer unkenntlich gemacht, modifiziert oder entfernt wurde.
2. Unfall, Missbrauch, Vernachlässigung, Feuer, Wasser, Blitzschlag oder andere Naturereignisse, unbefugte Produktmodifikation oder Nichtbeachtung der mit dem Produkt gelieferten Anweisungen.
3. Reparatur oder versuchte Reparatur durch eine nicht von KROM autorisierte Person.
4. Beschädigung oder Verlust von Programmen, Daten oder Wechselspeichermedien.
5. Software- oder Datenverlust, der während der Reparatur oder des Austauschs auftritt.
6. Jegliche Beschädigung des Produkts aufgrund des Versands.
7. Entfernen oder Installieren des Produkts.
8. Äußere Ursachen, wie z. B. Stromschwankungen oder -ausfälle.
9. Verwendung von Zubehör oder Teilen, die nicht den Spezifikationen von KROM entsprechen.
10. Normaler Verschleiß.
11. Jede andere Ursache, die sich nicht auf einen Produktfehler bezieht.

Wenn Sie Fragen zu technischen Problemen haben, kontaktieren Sie uns bitte über unsere Website: www.kromgaming.com

KROM behält sich das Recht vor, Text und/oder Bilder zu ändern.

PL

Wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa podają szczegółowe informacje o potencjalnym niebezpieczeństwie/ostrzeżeniu i wskazują, jak zmniejszyć ryzyko obrażeń, uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania produktu.

Uważnie przestrzegaj poniższych instrukcji:

- Instalacja i konserwacja muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego technika, zgodnie z instrukcjami producenta i lokalnymi przepisami bezpieczeństwa.
- Nie naprawiaj ani nie wymieniaj żadnej części urządzenia, chyba że zostało to wyraźnie określone w instrukcji obsługi.
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac instalacyjnych należy odłączyć urządzenie od zasilania.
- Nie dotykaj urządzenia żadną mokrą częścią ciała i nie używaj go bosą
- Produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) z jakikolwiek upośledzeniami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub bez doświadczenia i wiedzy o urządzeniu, chyba że są nadzorowane lub wcześniej poinstruowane w zakresie jego użytkowania przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się produktem.
- Ten produkt nie nadaje się do użytku na zewnątrz.

ZALECENIA OGÓLNE:

Przed użyciem:

Usuń tekturowe elementy ochronne, folię ochronną i etykiety samoprzylepne z akcesoriów. Dzieci muszą być nadzorowane podczas procesu, aby uniknąć ryzyka uduszenia. Sprawdź urządzenie pod kątem uszkodzeń transportowych.

Podczas użytkowania:

Aby uniknąć uszkodzeń, nie należy umieszczać na urządzeniu żadnych ciężarów. Nie wystawiaj urządzenia na działanie czynników atmosferycznych.

CZYSZCZENIE:

WAŻNE:

Nie używaj żrących lub ściernych detergentów.

Jeśli którykolwiek z tych produktów przypadkowo wejdzie w kontakt z urządzeniem, wyczyść natychmiast wilgotną szmatką. Nie czyść ani nie otwieraj produktu, gdy podłączone są jakiejkolwiek kable zasilające.

Powierzchnie czyścić wilgotną szmatką. Wykończ suchą szmatką.

WAŻNE:

Nie używaj ściernych gąbek ani metalowych skrobaków ani druciaków. Z czasem mogą one zrujnować powierzchnię.

**OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI Z DYREKTYWAMI UNII EUROPEJSKIEJ**

KROM oświadcza, że ten produkt spełnia zasadnicze wymagania i inne istotne postanowienia następującej dyrektywy: 2014/30/UE, jeśli ma zastosowanie. Dokumentacja techniczna wymagana w procesie oceny zgodności znajduje się w posiadaniu firmy KROM i można ją uzyskać, pisząc na adres: info@kromgaming.com

**UTYLIZACJA BATERII ORAZ ODPADÓW ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH**

Obecność tego symbolu na produkcie, bateriach lub odpowiednim opakowaniu oznacza, że produktu ani zawartych w nim baterii nie można wyrzucać z odpadami komunalnymi.

Użytkownik ma obowiązek dostarczyć produkt do punktu zbiórki baterii, urządzeń elektrycznych lub elektronicznych.

Oddzielna zbiórka i recykling przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych oraz eliminacji potencjalnych negatywnych skutków dla zdrowia ludzkiego i środowiska wynikających z niewłaściwej utylizacji niebezpiecznych substancji zawartych w bateriach oraz urządzeniach elektrycznych lub elektronicznych.

Aby uzyskać dodatkowe informacje na temat punktów zbiórki, skontaktuj się z lokalnymi służbami komunalnymi.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z PRODUKTÓW BEZPRZEWODOWYCH

Fale radiowe emitowane przez ten produkt mogą negatywnie wpływać na działanie urządzeń medycznych i powodować ich niewłaściwe funkcjonowanie. Podczas korzystania z tego produktu w placówkach medycznych lub w pobliżu urządzeń medycznych należy stosować się do wskazówek personelu oraz wszystkich ostrzeżeń umieszczonych na tych urządzeniach.

Fale radiowe mogą również zakłócać pracę urządzeń automatycznych, takich jak drzwi automatyczne lub systemy alarmowe, co może prowadzić do wypadków z powodu awarii.

Jeśli wystąpią zakłócenia, zaleca się:

- Zmianę orientacji lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do innego gniazda zasilania niż to, z którego korzysta odbiornik.

Ten produkt działa w ramach limitów bezpieczeństwa określonych w normach dotyczących promieniowania elektromagnetycznego.

BATERIE LITOWE (PRODUKTY BEZPRZEWODOWE):

! OSTRZEŻENIE: Nie dotykać baterii; niebezpieczeństwo oparzeń chemicznych.

- Produkt zawiera zintegrowaną baterię litowo-jonową.
- Połknięcie zintegrowanej baterii litowo-jonowej lub jej osadzenie w dowolnym miejscu ciała może spowodować poważne obrażenia lub śmierć w ciągu dwóch godzin.
- Ta bateria jest toksyczna. Zużyte lub nowe baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- W przypadku podejrzenia połknięcia baterii lub jej osadzania w dowolnym miejscu ciała, należy natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.

Nie dotykać uszkodzonych lub nieszczelnych baterii litowo-jonowych. W przypadku wycieku płynu z wewnętrznej baterii należy natychmiast przerwać korzystanie z produktu i skontaktować się z działem pomocy technicznej. W przypadku kontaktu płynu z odzieżą, skórą lub oczami należy natychmiast przemyć skażone miejsce czystą wodą i skonsultować się z lekarzem. Płyn z baterii może spowodować ślepotę.

Trzymaj baterię z dala od ognia i unikaj narażania jej na działanie ekstremalnych temperatur, takich jak te generowane przez bezpośrednie światło słoneczne, wewnątrz pojazdu narażonego na wysokie temperatury lub w pobliżu źródła ciepła. Nigdy nie próbuj otwierać, zginać, podgrzewać ani podpalać produktu ani baterii. Nie pozostawiaj baterii w stanie naładowania przez dłuższy czas, gdy pilot nie będzie używany.

GWARANCJA:

Kogo chroni gwarancja:

Gwarancja jest ważna wyłącznie dla pierwotnego nabywcy.

Co obejmuje gwarancja:

Gwarancja: 3 lata od daty zakupu (od stycznia 2022 r. i w zależności od przepisów każdego kraju).

Czego gwarancja nie obejmuje:

Produktów, w których numer seryjny został usunięty, zmieniony lub zamazany.

Uszkodzeń wynikających z wypadków, niewłaściwego użytkowania, zaniedbania, pożaru, zalania wodą, uderzenia pioruna lub innych działań sił natury, nieautoryzowanej modyfikacji produktu lub nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

Napraw lub prób napraw przez osoby nieautoryzowane przez KROM.

Uszkodzenia lub utraty programów, danych lub wymiennych nośników pamięci.

Utraty oprogramowania lub danych podczas naprawy lub wymiany produktu.

Uszkodzeń powstałych w wyniku transportu.

Demontażu lub instalacji produktu.

Zewnętrznych przyczyn, takich jak wahania lub awarie zasilania elektrycznego.

Używania materiałów eksploatacyjnych lub części, które nie spełniają specyfikacji firmy KROM.

Normalnego zużycia produktu.

Jakiegokolwiek innej przyczyny niezwiązanej z wadą produktu.

W przypadku pytań technicznych skontaktuj się z nami za pośrednictwem strony internetowej: www.kromgaming.com.

Firma KROM zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w treści oraz/lub w obrazach.

NL

Alle veiligheidswaarschuwingen geven specifieke details van het mogelijke gevaar/waarschuwing die aanwezig zijn en geven aan hoe het risico op letsel en schade als gevolg van onjuist gebruik van het product kan worden verminderd.

Neem de volgende instructies zorgvuldig in acht:

- Installatie en onderhoud moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus, in overeenstemming met de instructies van de fabrikant en de plaatselijke veiligheidsvoorschriften.
- Repareer of vervang geen enkel onderdeel van het apparaat, tenzij specifiek vermeld in de gebruikershandleiding.
- Het apparaat moet worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet voordat er installatiewerkzaamheden worden uitgevoerd.
- Raak het apparaat niet aan met natte lichaamsdelen en gebruik het niet op blote voeten.
- Het product is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met een lichamelijke, zintuiglijke of mentale beperking, of zonder ervaring en kennis van het apparaat, tenzij onder toezicht of eerder geïnstrueerd in het gebruik door degenen die verantwoordelijk zijn voor hun veiligheid.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.
- Dit product is niet geschikt voor buitengebruik.

ALGEMENE AANBEVELINGEN:

Voor gebruik:

Verwijder kartonnen beschermstukken, beschermfolie en zelfklevende etiketten van accessoires. Kinderen moeten tijdens het proces onder toezicht staan om elk risico op verstikking te voorkomen. Controleer het apparaat op eventuele transportschade.

Tijdens gebruik:

Plaats geen gewichten op het apparaat om schade te voorkomen.
Stel het apparaat niet bloot aan weersinvloeden.

REINIGING:**BELANGRIJK:**

Gebruik geen bijtende of schurende schoonmaakmiddelen. Als een van deze producten per ongeluk in contact komt met het apparaat, onmiddellijk met een vochtige doek. Maak het product niet schoon of open het niet terwijl er stroomkabels zijn aangesloten.

Reinig de oppervlakken met een vochtige doek. Werk af met een droge doek.

BELANGRIJK:

Gebruik geen schuursponzen of metalen schrapers of schuursponsjes. Na verloop van tijd kunnen deze het oppervlak verpesten

**VERKLARING VAN CONFORMITEIT MET DE RICHTLIJNEN VAN DE EUROPESE UNIE**

KROM verklaart dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de volgende Richtlijn: 2014/30/EU, waar van toepassing.

De technische documentatie die vereist is voor het conformiteitsbeoordelingsproces is in het bezit van KROM en kan worden opgevraagd via info@kromgaming.com.

**VERWIJDERING VAN BATTERIJEN EN ELEKTRISCHE OF ELEKTRONISCHE APPARATEN**

De aanwezigheid van dit symbool op het product, de batterijen of de verpakking geeft aan dat dit product en de batterijen die het bevat niet mogen worden weggegooid als huishoudelijk afval. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om dit product in te leveren bij een inzamelpunt voor recycling van batterijen en elektrische of elektronische apparaten.

Gescheiden inzameling en recycling dragen bij aan het behoud van natuurlijke hulpbronnen en voorkomen mogelijke negatieve gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu door onjuiste verwerking van gevaarlijke stoffen die in batterijen en elektrische of elektronische apparatuur zitten. Voor meer informatie over inzamelpunten in uw omgeving kunt u contact opnemen met de gemeentelijke diensten.

WAARSCHUWINGEN VOOR HET GEBRUIK VAN DRAADLOZE PRODUCTEN

De radiogolven die door dit product worden uitgezonden, kunnen de werking van elektronische medische apparatuur beïnvloeden en storingen veroorzaken. Gebruik dit product in medische instellingen of in de buurt van medische apparatuur alleen volgens de instructies van bevoegd medisch personeel en volg alle waarschuwingen en richtlijnen die op de apparatuur staan vermeld. Radiogolven van dit product kunnen ook de werking van automatisch gestuurde apparaten beïnvloeden, zoals automatische deuren of brandalarmen, en storingen veroorzaken die ongelukken kunnen veroorzaken.

Om storingen te verminderen:

- Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen het apparaat en de storing veroorzakende apparatuur.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact op een ander circuit dan waarop de storende apparatuur is aangesloten.

Dit product functioneert binnen de richtlijnen voor elektromagnetische emissies zoals gedefinieerd in relevante veiligheidsnormen.

LITHIUMBATTERIJEN (DRAADLOZE PRODUCTEN):

! WAARSCHUWING: Slik de batterij niet door; gevaar voor chemische brandwonden.

- Het product bevat een ingebouwde lithium-ionbatterij.
- Een ingebouwde lithium-ionbatterij die wordt ingeslikt of ergens in het lichaam vast komt te zitten, kan binnen twee uur ernstig letsel of de dood veroorzaken.
- Deze batterij is giftig. Houd gebruikte of nieuwe batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Als u vermoedt dat de batterij is ingeslikt of ergens in het lichaam vastzit, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.

Nie dotykać uszkodzonych lub nieszczelnych baterii litowo-jonowych. W przypadku wycieku płynu z wewnętrznej baterii należy natychmiast przerwać korzystanie z produktu i skontaktować się z działem pomocy technicznej. W przypadku kontaktu płynu z odzieżą, skórą lub oczami należy natychmiast przemyć skażone miejsce czystą wodą i skonsultować się z lekarzem. Płyn z baterii może spowodować ślepotę.

Trzymaj baterię z dala od ognia i unikaj narażania jej na działanie ekstremalnych temperatur, takich jak te generowane przez bezpośrednie światło słoneczne, wewnątrz pojazdu narażonego na wysokie temperatury lub w pobliżu źródła ciepła. Nigdy nie próbuj otwierać, zgniatać, podgrzewać ani podpalać produktu ani baterii. Nie pozostawiaj baterii w stanie naładowania przez dłuższy czas, gdy pilot nie będzie używany.

GARANTIE

Voor wie geldt de garantie:

Deze garantie is alleen geldig voor de oorspronkelijke koper van het product.

Wat dekt de garantie:

Garantietermijn: 3 jaar vanaf de aankoopdatum (vanaf januari 2022 en in overeenstemming met lokale regelgeving).

Wat de garantie niet dekt:

Producten waarvan het serienummer is verwijderd, gewijzigd of beschadigd.

Schade veroorzaakt door ongevallen, onjuist gebruik, nalatigheid, brand, water, bliksem of andere natuurrampen.

Reparaties of pogingen tot reparatie uitgevoerd door niet-geautoriseerd personeel.

Schade of verlies van programma's, gegevens of verwijderbare opslagmedia.

Verlies van software of gegevens tijdens reparatie of vervanging.

Schade aan het product tijdens transport.

Installatie of demontage van het product.

Externe oorzaken, zoals spanningsschommelingen of stroomuitval.

Gebruik van accessoires of onderdelen die niet voldoen aan de specificaties van KROM.

Normale slijtage van het product.

Andere oorzaken die niet te wijten zijn aan een defect in het product.

Voor technische vragen kunt u contact opnemen via onze website: www.kromgaming.com.

KROM behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen in de tekst en/of afbeeldingen.

PT

Todos os avisos de segurança fornecem detalhes específicos sobre os riscos potenciais e indicam como reduzir o risco de lesões ou danos resultantes da utilização indevida do produto.

Observe atentamente as seguintes instruções:

- A instalação e a manutenção devem ser realizadas por um técnico qualificado, de acordo com as instruções do fabricante e as normas de segurança locais.
- Não repare nem substitua qualquer peça do aparelho, a menos que seja especificamente instruído para o fazer no manual do utilizador.
- O aparelho deve ser desligado da fonte de alimentação antes de realizar qualquer trabalho de instalação.
- Não toque no produto com nenhuma parte do corpo molhada e não o utilize descalço.
- O produto não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com qualquer deficiência física, sensorial ou mental, ou com falta de experiência e conhecimento do aparelho, a menos que tenham sido previamente supervisionadas ou instruídas na sua utilização por pessoas responsáveis pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o produto.
- Este produto não é adequado para utilização no exterior.

- RECOMENDAÇÕES GERAIS:

Antes de utilizar:

Remova as peças de proteção em cartão, a película protetora e os autocolantes dos acessórios. As crianças devem ser supervisionadas durante este processo para evitar qualquer risco de asfixia. Verifique se o aparelho sofreu algum dano durante o transporte.

Durante a utilização:

Para evitar danos, não coloque qualquer peso sobre o aparelho.

Não exponha o aparelho às intempéries.

LIMPEZA:**IMPORTANTE:**

Não utilize detergentes corrosivos ou abrasivos.

Se algum destes produtos entrar acidentalmente em contacto com o aparelho, limpe-o imediatamente com um pano húmido. Não limpe nem abra o produto enquanto o cabo de alimentação estiver ligado.

Limpe as superfícies com um pano húmido. Finalize com um pano seco.

IMPORTANTE:

Não utilize esponjas abrasivas, raspadores ou palhas de aço. Com o tempo, estes materiais podem danificar a superfície.

**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE COM AS DIRETIVAS DA UNIÃO EUROPEIA**

A KROM declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/30/UE, conforme aplicável. A documentação técnica necessária para o processo de Avaliação da Conformidade encontra-se na posse da KROM e pode ser solicitada através do endereço info@kromgaming.com.

**ELIMINAÇÃO DE BATERIAS E RESÍDUOS DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS**

A presença deste símbolo no produto, nas baterias ou na embalagem significa que este produto e as baterias nele contidas não devem ser eliminados como lixo doméstico.

É da responsabilidade do utilizador levar este produto a um ponto de recolha designado para a reciclagem de baterias e equipamentos elétricos e eletrónicos.

A recolha selectiva e a reciclagem contribuem para a preservação dos recursos naturais e eliminam as potenciais consequências negativas para a saúde humana e para o ambiente resultantes da deposição inadequada de substâncias perigosas contidas nas baterias e nos equipamentos eléctricos e electrónicos. Para obter informações adicionais sobre os pontos de recolha para reciclagem de baterias, produtos eléctricos ou eletrónicos, contacte os serviços municipais locais.

AVISOS SOBRE A UTILIZAÇÃO DE PRODUTOS SEM FIO

As ondas de rádio deste produto podem afetar negativamente o funcionamento de equipamentos médicos eletrónicos e causar avarias. Quando utilizar este produto em instalações médicas ou nas suas proximidades, siga as instruções do pessoal autorizado da instituição médica e siga todos os avisos e instruções afixados no equipamento médico.

As ondas de rádio deste produto podem afetar negativamente o funcionamento de dispositivos controlados automaticamente, como portas automáticas ou alarmes de incêndio, e podem causar acidentes devido a avarias. Quando utilizar este produto perto de dispositivos controlados automaticamente, siga todos os avisos e instruções afixados nesses dispositivos.

Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais nas comunicações rádio.

No entanto, não há garantia de que não ocorram interferências numa instalação específica. Caso este equipamento provoque interferências prejudiciais à receção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, recomenda-se que o utilizador tente corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente e repositicione a antena recetora.
- Aumente a distância entre o equipamento e o recetor.
- Ligue o equipamento a uma tomada de um circuito diferente do receptor.

Este produto, tal como outros dispositivos de rádio, emite energia eletromagnética de radiofrequência e opera de acordo com as diretrizes que se encontram nas normas e recomendações de segurança de radiofrequência.

BATERIAS DE LÍTIU (PRODUTOS SEM FIO):

⚠️ AVISO: Não ingira a bateria; perigo de queimaduras químicas.

- O produto contém uma bateria de íões de lítio integrada.
- A ingestão ou o alojamento de uma bateria de íões de lítio integrada em qualquer parte do corpo pode provocar ferimentos graves ou a morte no prazo de duas horas.
- Esta bateria é tóxica. Mantenha as pilhas, novas ou usadas, fora do alcance das crianças.
- Caso suspeite que a bateria possa ter sido ingerida ou alojada em qualquer parte do corpo, procure imediatamente assistência médica.

Não manuseie baterias de íões de lítio danificadas ou com fugas. Se houver fuga de fluido da bateria interna, pare de utilizar o produto imediatamente e contacte o apoio técnico para obter assistência. Se o fluido entrar em contacto com a roupa, a pele ou os olhos, lave imediatamente a área afetada com água limpa e consulte um médico. O fluido da bateria pode causar cegueira.

Mantenha a bateria afastada do fogo e evite expô-la a temperaturas extremas, como as geradas pela luz solar direta, no interior de um veículo exposto a altas temperaturas ou perto de uma fonte de calor. Nunca tente abrir, esmagar, aquecer ou incendiar o produto ou a bateria. Não deixe a bateria a carregar por longos períodos quando o telecomando não é utilizado.

GARANTIA:

Quem está coberto pela garantia:

Esta garantia é válida apenas para o comprador original.

O que a garantia cobre:

Garantia: 3 anos a partir da data de compra (desde janeiro de 2022 e sujeita às leis de cada país)

O que a garantia não cobre:

- 1.º Qualquer produto cujo número de série tenha sido adulterado, alterado ou removido.
- 2.º Acidente, utilização indevida, negligência, incêndio, danos causados por água, raios ou outros fenómenos naturais, modificação não autorizada do produto ou falha em seguir as instruções fornecidas com o produto.
- 3.º Reparação ou tentativa de reparação por qualquer pessoa não autorizada pela KROM.
- 4.º Danos ou perda de quaisquer programas, dados ou suportes de armazenamento amovíveis.
- 5.º Perda de software ou de dados que ocorra durante a reparação ou substituição.
- 6.º Qualquer dano no produto devido ao transporte.
- 7.º Desmontagem ou instalação do produto.
- 8.º Causas externas, como flutuações ou interrupções de energia.
- 9.º Utilização de consumíveis ou peças que não cumpram as especificações da KROM.
- 10.º Desgaste normal.
- 11.º Qualquer outra causa não relacionada com um defeito do produto.

Em caso de dúvidas sobre questões técnicas, por favor contacte-nos através do nosso site: www.kromgaming.com.

A KROM reserva-se o direito de fazer alterações ao texto e/ou às imagens.